

made in italy

1:48 scale

No 2644

TBF/TMB 1 Avenger

UK

This tubby three-man bomber/torpedo bomber made its debut in the Battle of Midway, with disastrous results: only one of the six aircraft that had taken off made it back to base! Despite getting off to a bad start the Avenger soon won the affection of its crews and the respect of its adversaries, quickly becoming the standard carrier bomber of the U.S. Navy. Over 9000 Avengers were built and many were supplied to allied nations: they were used extensively on all fronts and they inflicted heavy losses on enemy shipping, whether surface or submarine. The Avenger continued its career after the Second World War: over 500, often specialised versions, saw service with the U.S. Navy and in many other nations including Japan - the country against which the TBF had begun its career!

I

Questo massiccio bombardiere/aerosilurante con equipaggio di tre persone debuttò nel corso della Battaglia di Midway, con risultati disastrosi: solo uno dei sei velivoli decollati, infatti, riuscì a fare ritorno alla base! Eppure, dopo questa falsa partenza, l'Avenger fu capace di conquistarsi l'affetto degli equipaggi ed il rispetto degli avversari, divenendo ben presto il bombardiere imbarcato standard dell'U.S.Navy. Ne furono costruiti oltre 9.000 esemplari, che vennero anche forniti alle nazioni alleate: l'impiego fu vasto su tutti i fronti, ed il naviglio nemico, tanto di superficie quanto sottomarino, subì pesanti perdite ad opera di questi velivoli. La fine della Seconda guerra mondiale non terminò la carriera dell'Avenger: ben 500 esemplari, anche di versioni specializzate, prestarono servizio con l'U.S.Navy e numerose altre nazioni, tra cui il Giappone, contro cui il TBF aveva cominciato la sua carriera!

D

Dieser schwere Torpedobomber mit 3-Mann-Besatzung hatte sein Einsatzdebüt in der Schlacht um Midway. Die Resultate waren verheerend, denn nur einem der sechs gestarteten Flugzeuge war die Rückkehr zum Stützpunkt gelungen! Trotz dieses Fehlstarts eroberte sich der Avenger die Begeisterung der Besatzungen und den Respekt der Gegner und wurde bald zum schiffgestützten Standardbomber der U.S. Navy. Mehr als 9.000 Exemplare baute man davon, die auch an die alliierten Nationen geliefert wurden. Der Einsatz war an allen Fronten weitverbreitet, und die feindliche Flotte erlitt durch diese Flugzeuge schwere Verluste an ihren Seeschiffen und U-Booten. Das Ende des 2. Weltkriegs tat dem Erfolg des Avenger jedoch keinen Abbruch. 500 Exemplare absolvierten auch mit Spezialaufgaben ihren Dienst bei der US-Navy und in zahlreichen anderen Nationen, u.a. auch in Japan, gegen dieses Land der TBF seine Feuertaufe bestanden hatte!

ATTENZIONE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle, usando un coltello affilato o un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali irregolarità. Mettere i pezzi in un contenitore separando l'ordine delle numerazioni delle parti. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere al lato dei numeri indicano le stampelle ove si trova il pezzo da montare; i pezzi segnati da una croce non sono da utilizzare.

ATTENCIÓN - Consejos útiles

Estudiar las instrucciones cuidadosamente antes de comenzar el montaje. Separar las piezas de las stampas con un cuchillo afilado o un par de tijeras y retirar el exceso de plástico o resina. No arrancar las piezas. Montar las piezas en orden numérico. Usar un recipiente separado para cada pieza y en cada caso un número de identificación. Eliminar de la hoja el número de la pieza que se acaba de montar. Las flechas negras indican las piezas que se deben pegar juntas. Las flechas blancas indican las piezas que deben ensamblarse SIN usar pegamento. A - B - C... Las letras indican en qué bandeja se encuentran las piezas. Poner las piezas separadas antes de separarlas de la bandeja. Retirar la pintura de los lugares por donde se deben pegar las piezas.

OPGELET - Belangrijke aanwijzingen

Beschouwen zorgvuldig het montageplan voor het bouwen. Breuk nooit onderdelen van het kader. Maak ze los met een scherp mes of kleine nagelving. Verwijder daarna al het overbodige plastic en papier van de delen alvorens te lijmen. Gebruik alleen lijn voor plastic modellen. Werk zorgvuldig en nauwkeurig, vooral bij het monteren van de onderdelen. Zet de delen afzonderlijk op een apart stuk papier naast de afbeelding van de delen welke niet mogen worden gelijmd. A - B - C... Deze letters geven de ladeer van waar de onderdelen zich bevinden. Schakel de vliegers afzonderlijk voor zo ver het kader te bouwen. Verwijder de verf van de te lijmen onderdelen.

ATTENTION - Conseils utiles

Avant de commencer le montage, étudier attentivement le dessin. Détacher avec beaucoup de soin les morceaux des moules en usant un rasoir ou bien un pair de ciseaux et retirer avec une petite lime avec de papier de verre fin éventuelles irrégularités. Démarrer les pièces en ordre numéroté. Mettre les pièces en ordre numéroté dans un récipient séparé. Éliminer de la feuille le numéro de la pièce que vient d'être montée, en la faisant avec une croix. Les flèches noires indiquent les pièces à coller, les flèches blanches indiquent les pièces à monter sans colle. Employer seulement de la colle pour polystyrène. A - B - C... Les lettres aux côtés des numéros indiquent le moule où se trouve la pièce à monter. Les pièces marquées par une croix ne sont pas à utiliser.

F

Ce massif bombardier/aérotorpilleur avec un équipage de trois personnes débuta sa carrière au cours de la Bataille de Midway, avec des résultats désastreux. Seul un des six avions qui avaient décollé réussit à retourner à la base! Et pourtant, après ce faux départ, l'Avenger fut capable de conquérir l'affection des équipages et le respect des adversaires en devenant très vite le bombardier le plus embarqué de l'U.S.Navy. Plus de 9.000 exemplaires furent construits et furent aussi fournis aux nations alliées: l'utilisation fut vaste sur tous les fronts et la marine ennemie, tant de surface que sous-marine, subit d'importantes pertes à cause de ces avions. La fin de la deuxième guerre mondiale ne marqua pas la fin de l'Avenger: 500 exemplaires, y compris les versions spécialisées, prêtèrent service avec l'U.S.Navy et de nombreuses autres nations, parmi lesquelles le Japon, contre lequel le TBF avait commencé sa carrière!

E

Este sólido bombardero aerodestructor con tripulación de tres plazas debutó durante la Batalla de Midway, con resultados desastrosos: en efecto, de los seis aviones que despegaron, sólo uno logró regresar a la base. Pero a pesar de ello, tras este mal inicio, el Avenger tuvo la capacidad de conquistarse el afecto de las tripulaciones y el respeto de los adversarios, convirtiéndose en poco tiempo en el bombardero embarcado estándar de la U.S. Navy (Armada de los EEUU). Se fabricaron más de 9.000 unidades, que se suministraron a los países aliados; el empleo fue vasto en todos los frentes y las flotas enemigas, tanto de superficie como submarinas, sufrieron duras pérdidas por obra de estos aviones. El final de la Segunda Guerra Mundial no acabó con la carrera del Avenger: 500 unidades, incluidas las versiones especializadas, prestaron servicio en la U.S. Navy (Armada de los EEUU) y en otros muchos países, tales como Japón, contra el cual el TBF había comenzado su carrera.

NL

Deze zware bommenwerper/torpedobommenwerper met een bemanning van 3 personen debuteerde in de loop van de slag om Midway met desastreuze gevolgen: slecht één van de zes opgestegen vliegtuigen keerde namelijk terug naar de basis! Toch was de Avenger na deze valse start in staat de genegenheid van de bemanningen en het respect van de tegenstanders te winnen, zodat hij al gauw de standaard ingeschepte bommenwerper van de U.S.Navy werd. Er werden 9.000 exemplaren van gebouwd, die ook aan de bondgenoten werden geleverd; op alle fronten werd er op grote schaal gebruik van gemaakt en de vijandelijke oppervlakte- en onderzeefloot leed grote verliezen door deze vliegtuigen. Het einde van de Tweede Wereldoorlog betekende niet het einde van de carrière van de Avenger: maar liefst 500 exemplaren, waaronder ook gespecialiseerde uitvoeringen, deden dienst bij de U.S.Navy en vele andere landen, waaronder Japan, waartegen de TBF zijn carrière was begonnen!

ATTENTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull fit parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use a cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together, white arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Place small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

HUROMO - Käyttämällä neuvoja

Tällä kolmehenkisen torpedobommitin osien kokoaminen alkaa. Irrota osat varovasti veitsellä tai saksetilla ja poista ylimääräinen muovimateriaali. Älä vetäessä irrota osia muoveista. Kokoa osat numeerisessa järjestyksessä. Käytä vain muoviliimaa ja käytä sitä säästeliäästi. Musta nuoli osoittaa osat, jotka on liimattava toisiinsa. Valkoinen nuoli osoittaa osat, jotka on asennettava kehykselle ilman liimaa. A - B - C... Nämä kirjaimet osoittavat millä kehyksellä osat on löydettävä. Pienet osat kannattaa asentaa kehykselle ennen irrottamista. Muista poistaa maalit osien kohdalla, joihin osat on liimattava.

AVVERTENZE - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle, usando un coltello affilato o un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali irregolarità. Mettere i pezzi in un contenitore separando l'ordine delle numerazioni delle parti. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere al lato dei numeri indicano le stampelle ove si trova il pezzo da montare; i pezzi segnati da una croce non sono da utilizzare.

ACHTUNG - Ein nützlicher Rat

Vor der Montage die Zeichnung aufmerksam studieren. Die einzelnen Montageeile mit einem Messer oder einer Schere vorsichtig sorgfältig entfernen. Eventuelle Gratreste mit einer Feile oder feinem Schmirgelpapier beseitigen. Kleinreste der Montageeile mit den Händen entfernen. Bei der Montage der Teilenummernfolge folgen. Plastik sparsam da zu verwenden. Teile während der Montage Plastik der diese Teile zu montierenden Teile anbringen. Bitte nur Plastikklebstoff verwenden. A - B - C... Die Buchstaben neben den Nummern zeigen auf welchen Spaltung die zu montierenden Teil zu finden ist. Die mit einem Kreuz markierten Teile sind nicht zu verwenden.

DEEL Nijlge gids rig

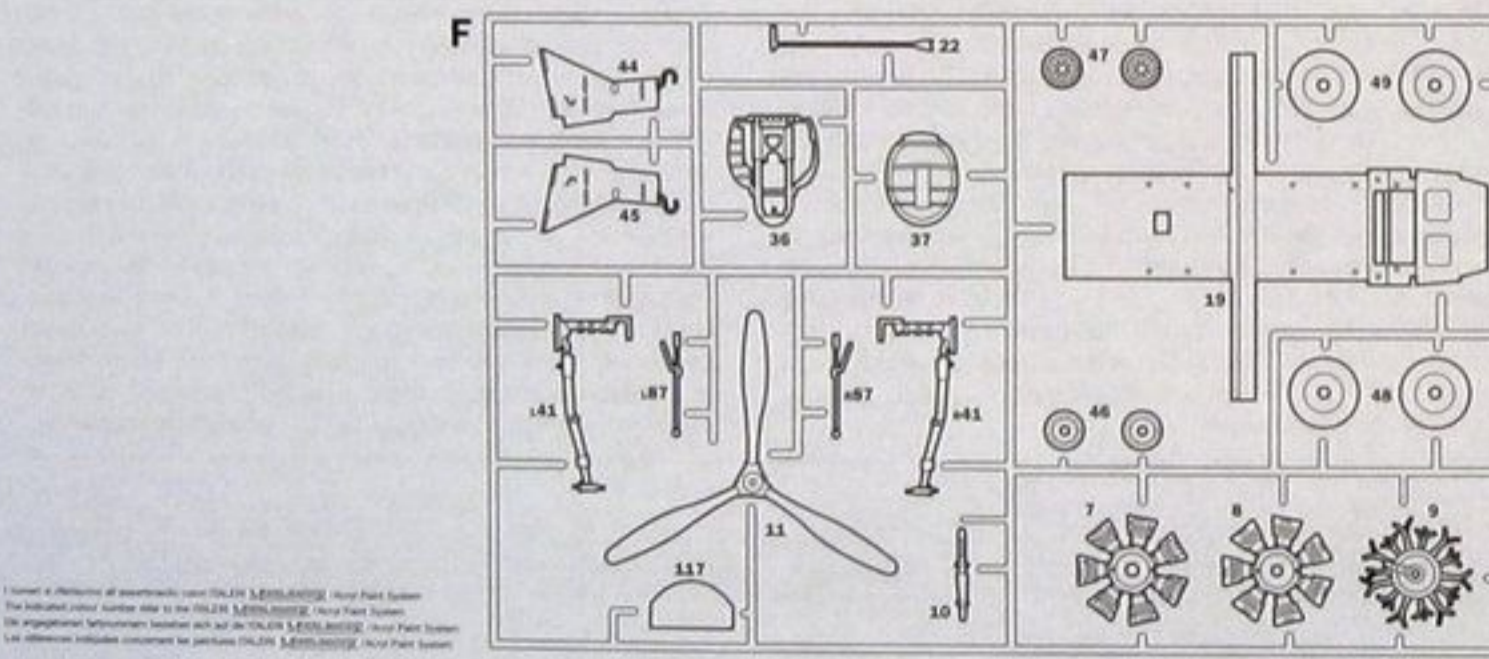
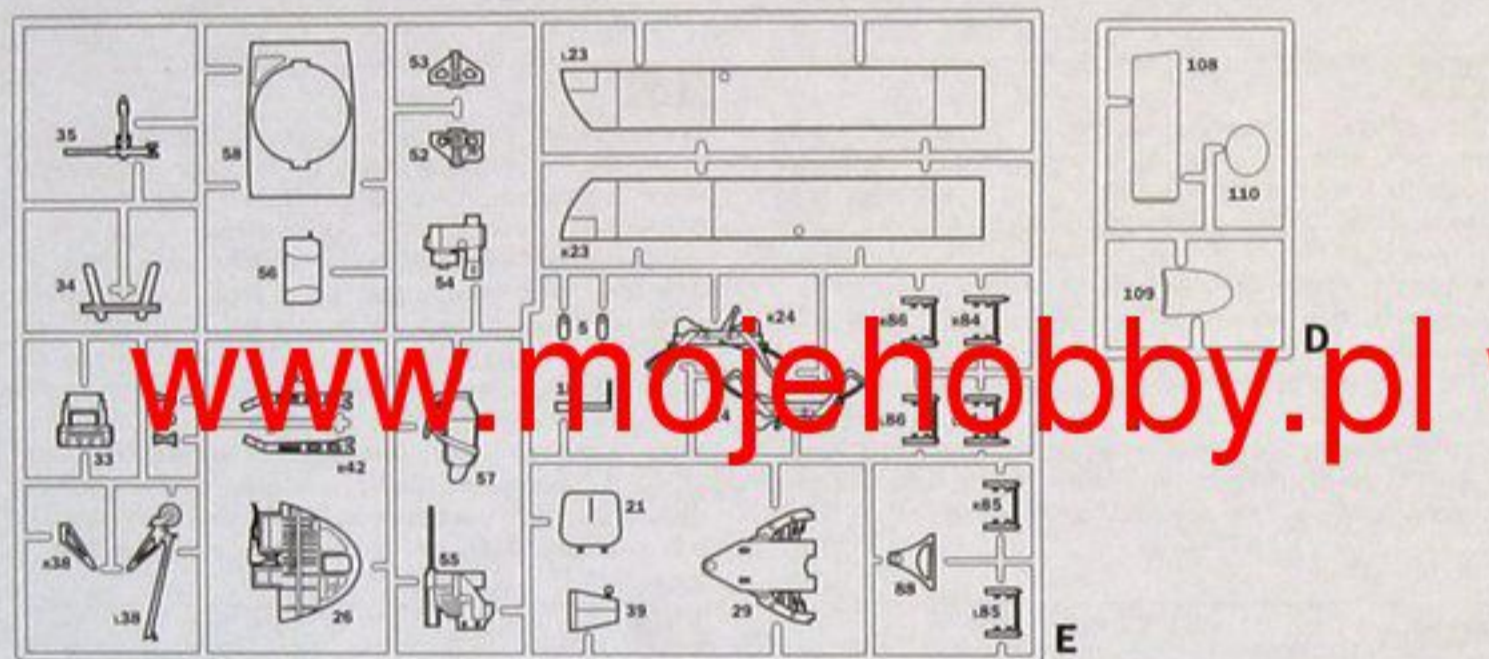
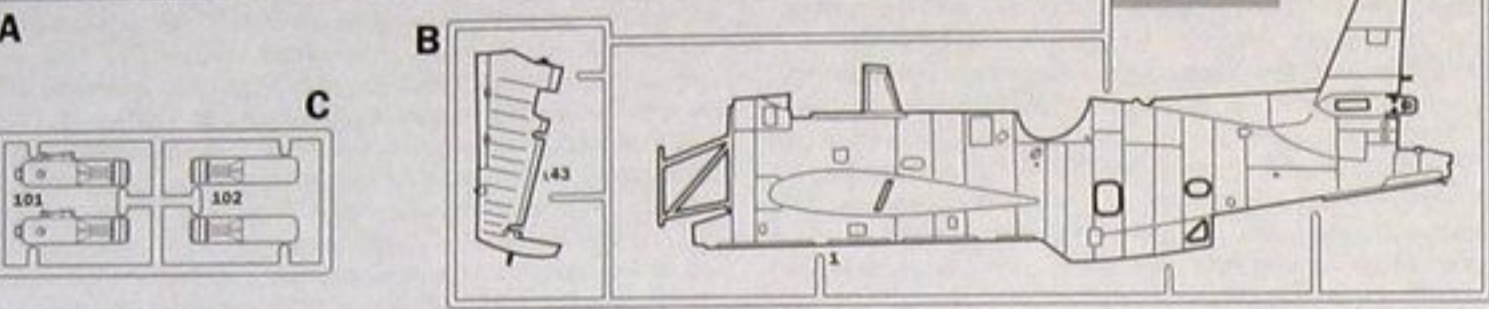
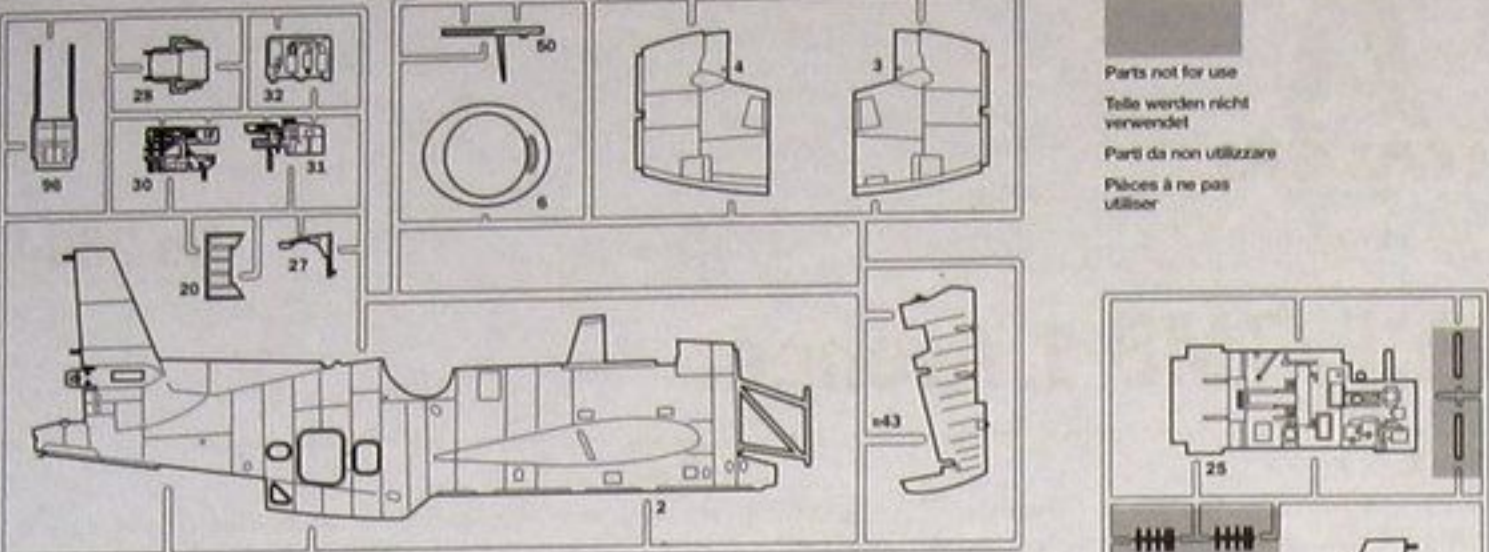
Voordat men begint te bouwen moet men nog eens de tekening aandachtig bekijken. De afzonderlijke montageeile met een mes of een scherpe schaar voorzichtig en nauwkeurig verwijderen. Eventuele Gratreste met een vijl of fijn schuurpapier verwijderen. Kleinresten van de montageeile met de handen verwijderen. Bij de montage de deelnummers volgen. Plastic sparsam gebruiken. Deel tijdens de montage op de plaats waar de te monteren delen worden aangebracht. Gebruik alleen polystyreenlijm. A - B - C... Deze letters geven de ladeer van waar de onderdelen zich bevinden. Schakel de vliegers afzonderlijk voor zo ver het kader te bouwen. Verwijder de verf van de te lijmen onderdelen.

CAUTION - Useful advice!

Study the instructions carefully prior to assembly. Remove parts from frame with a sharp knife or a pair of scissors and trim away excess plastic. Do not pull fit parts. Assemble the parts in numerical sequence. Use plastic cement ONLY and use a cement sparingly to avoid damaging the model. Black arrows indicate parts to be glued together, white arrows indicate on which frame the parts must be assembled WITHOUT using cement. A - B - C... These letters indicate on which frame the parts will be found. Place small parts before detaching them from frame. Remove paint where parts are to be cemented. Crossed out parts must not be used.

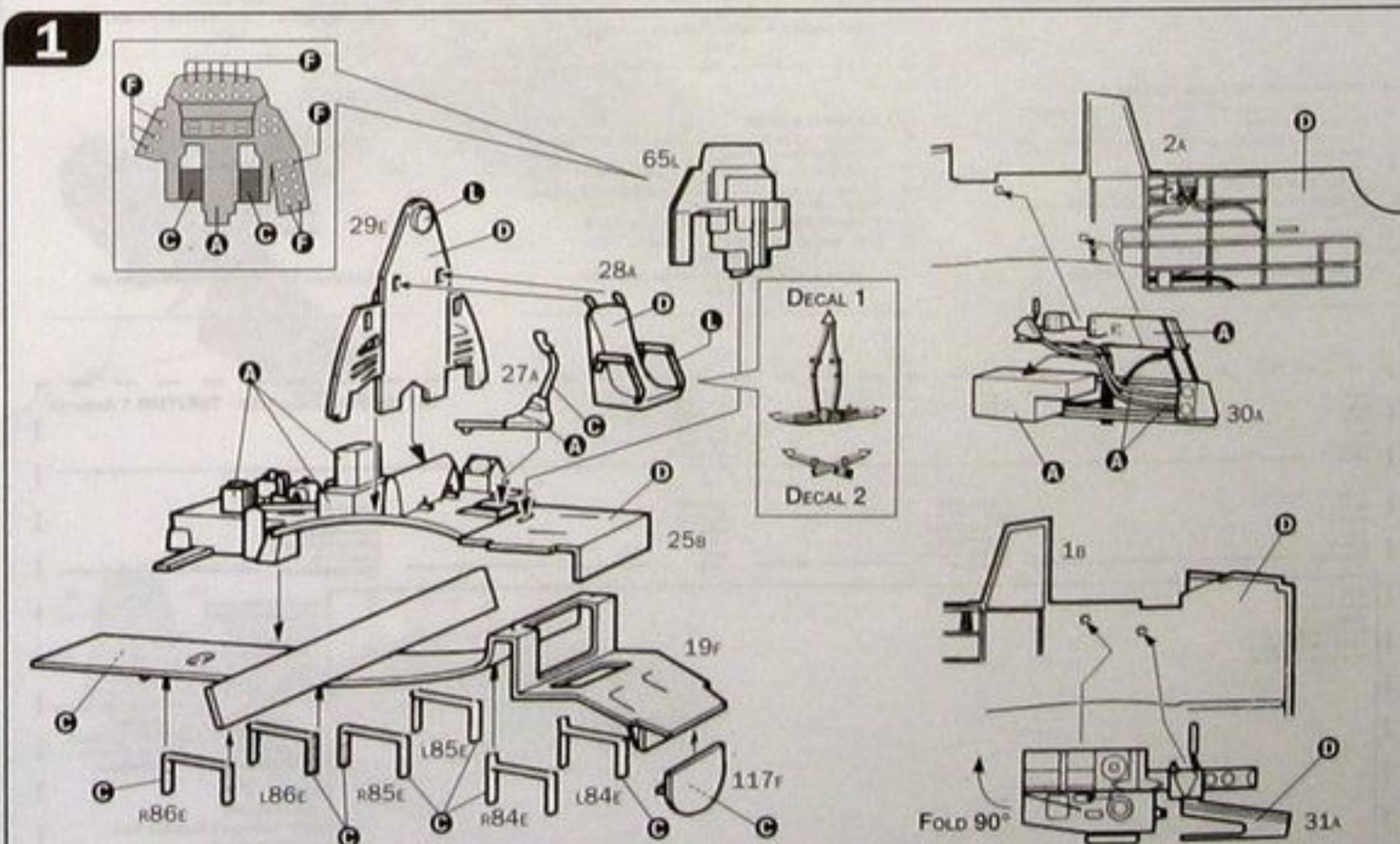
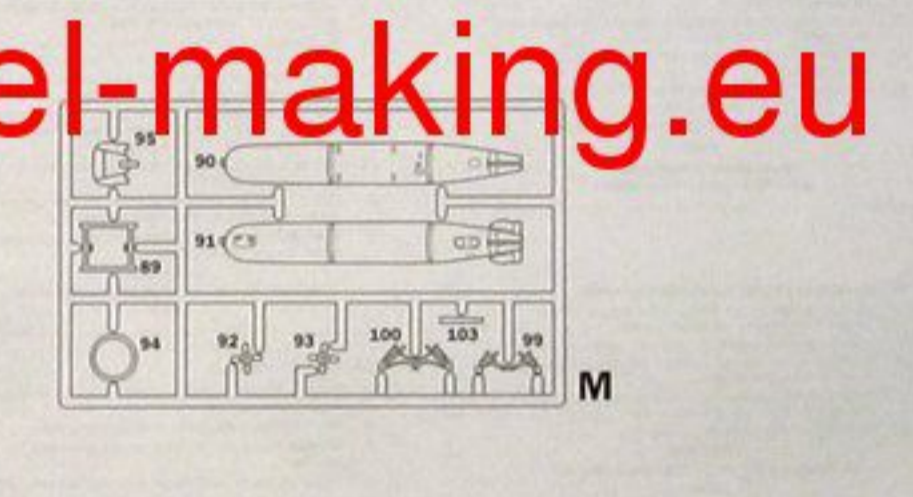
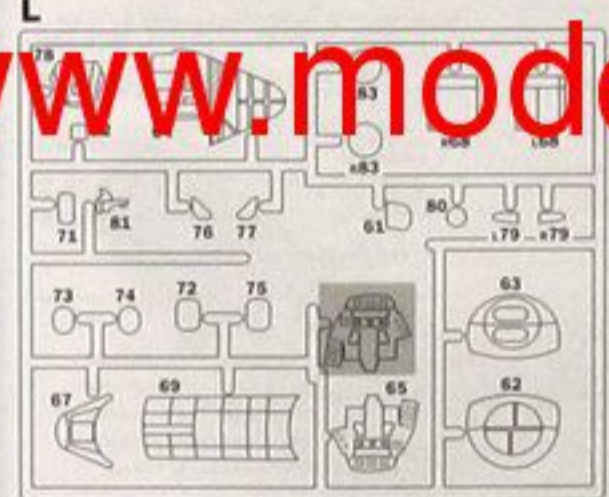
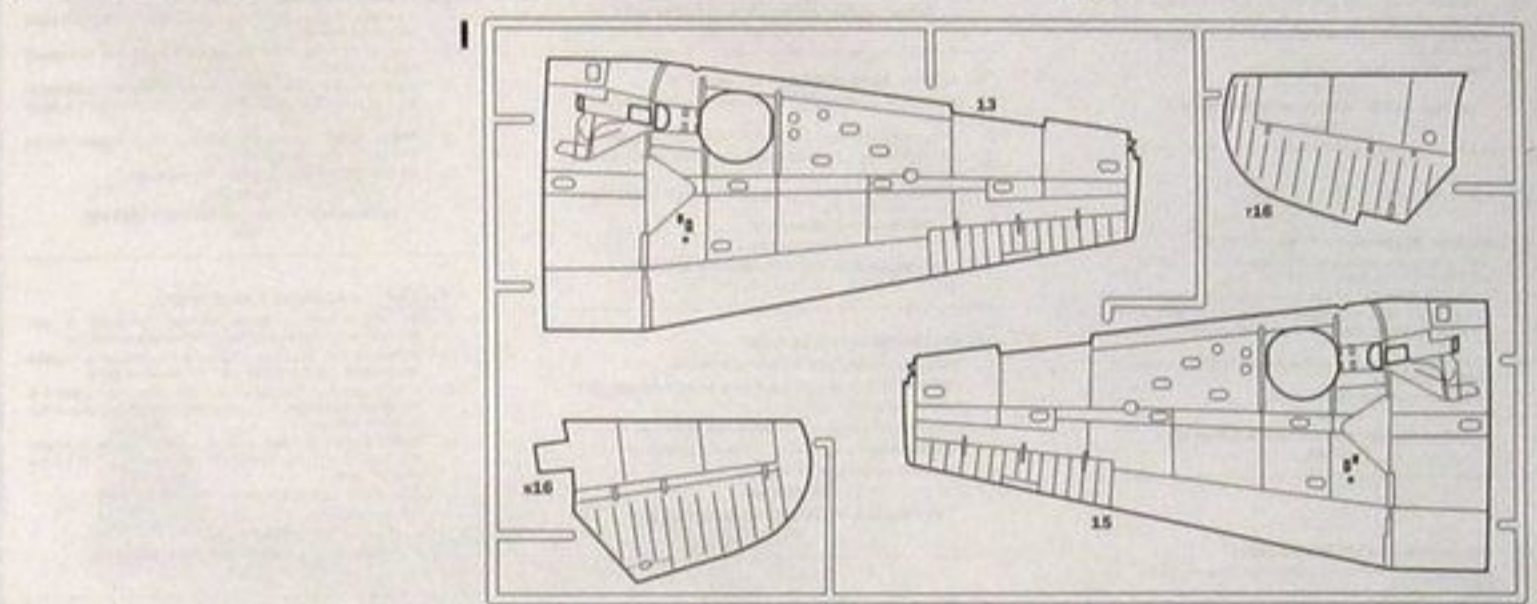
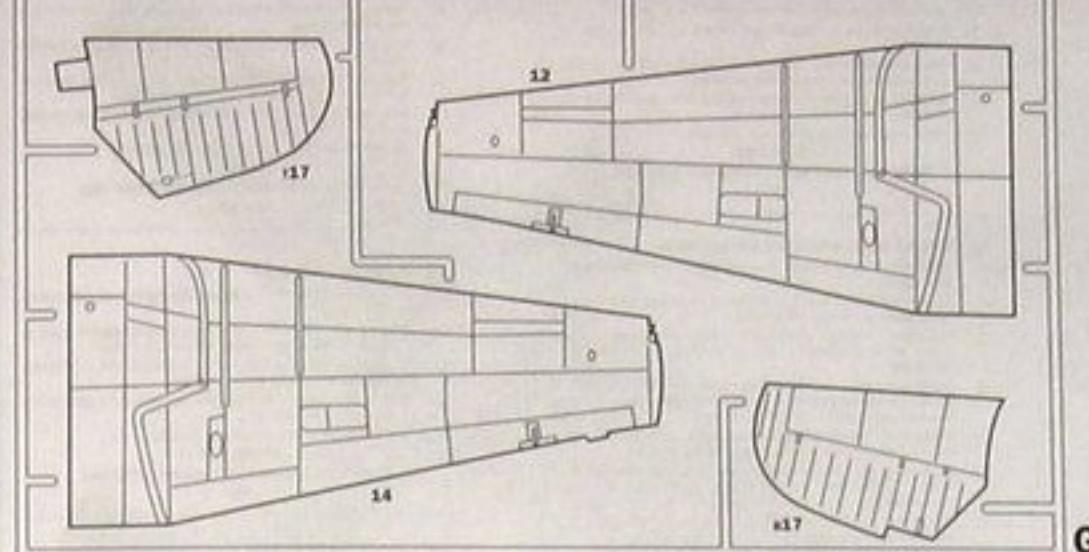
ATTENTION - Consigli utili

Prima di iniziare il montaggio studiare attentamente il disegno. Staccare con molta cura i pezzi dalle stampelle, usando un coltello affilato o un paio di forbici e togliere con una piccola lima o con carta vetrata fine eventuali irregolarità. Mettere i pezzi in un contenitore separando l'ordine delle numerazioni delle parti. Eliminare dalla stampata il numero del pezzo appena montato facendogli sopra una croce. Le frecce nere indicano i pezzi da incollare, le frecce bianche indicano i pezzi da montare senza colla. Usare solo colla per polistirolo. A - B - C... Le lettere al lato dei numeri indicano le stampelle ove si trova il pezzo da montare; i pezzi segnati da una croce non sono da utilizzare.

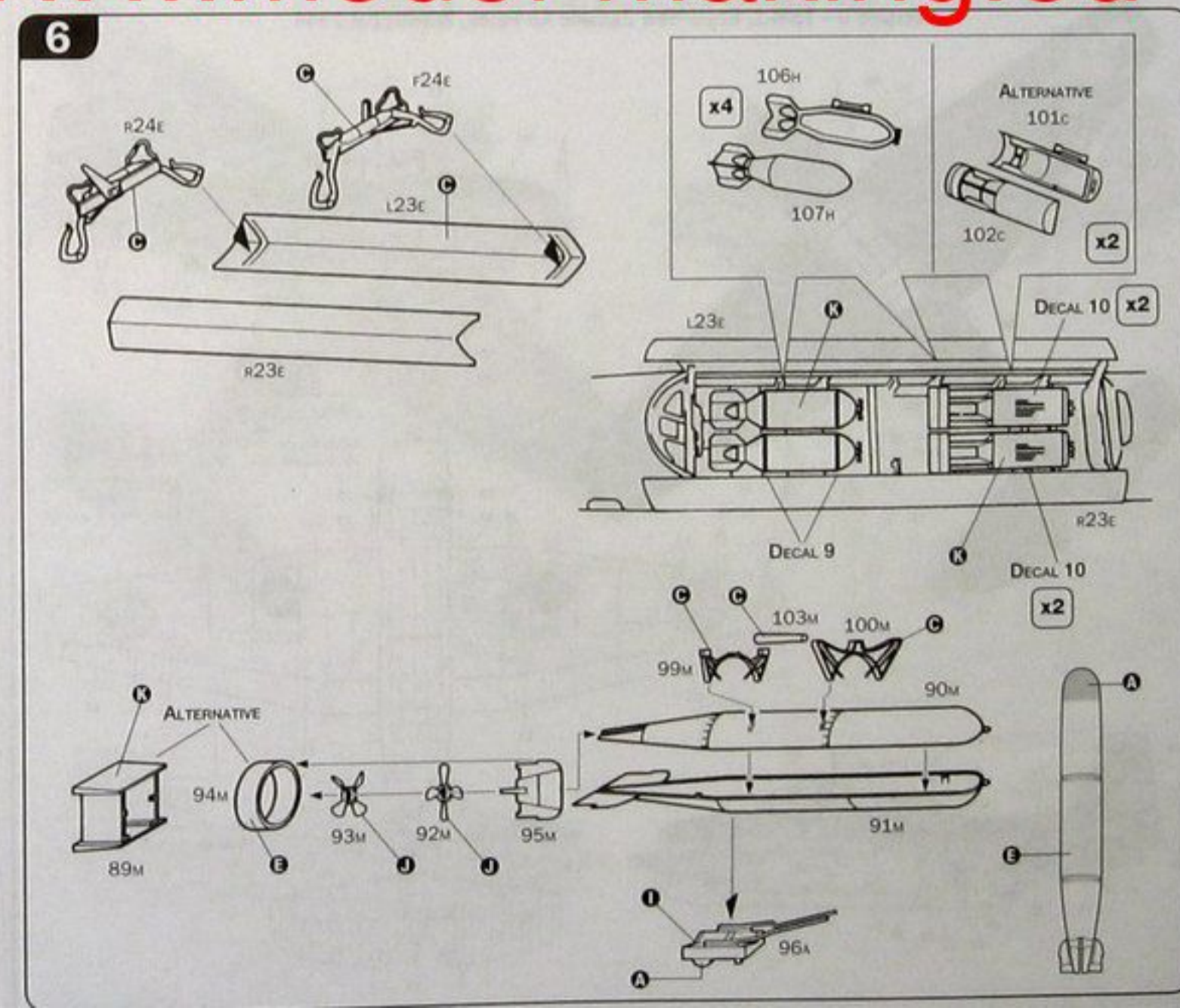
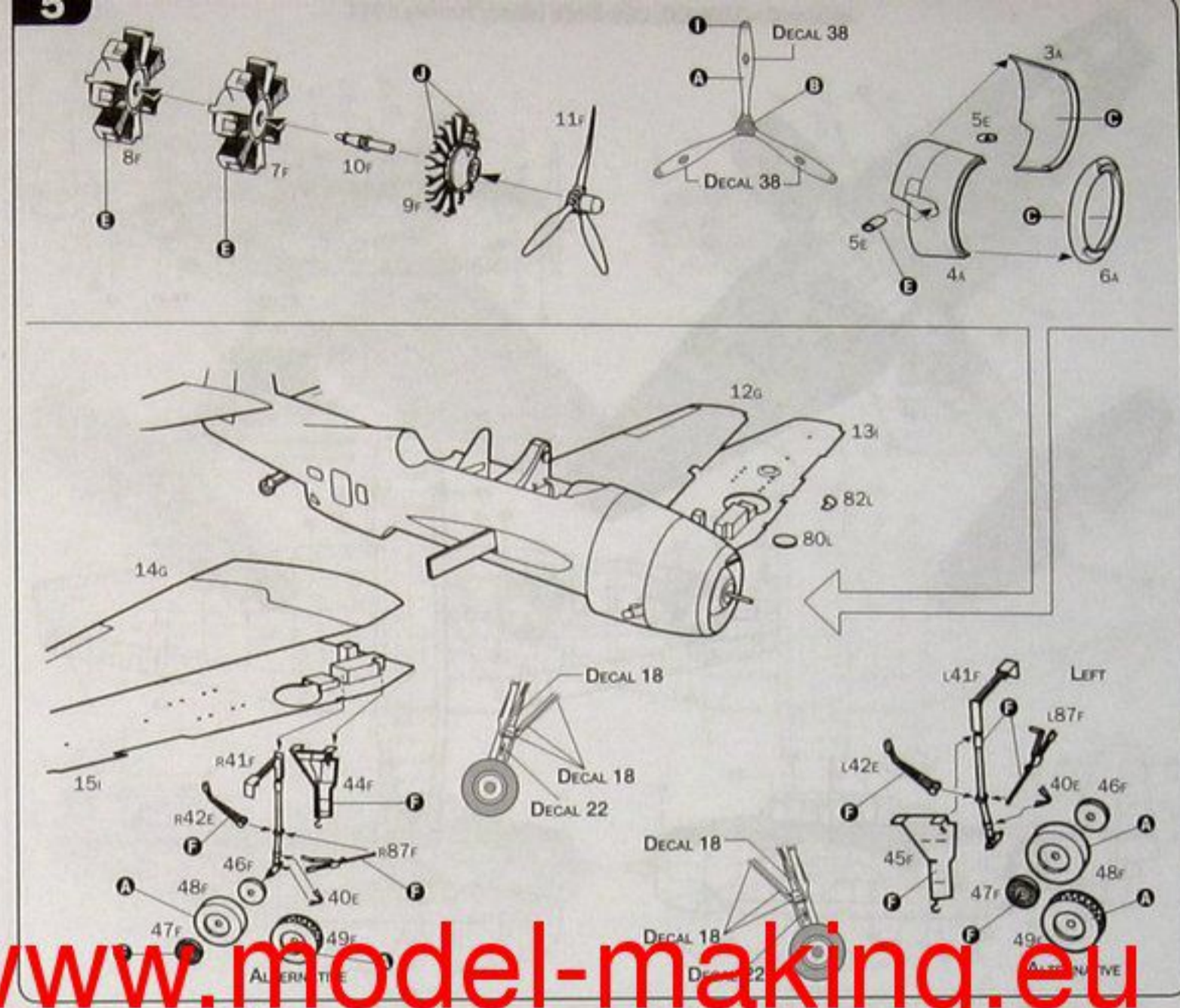
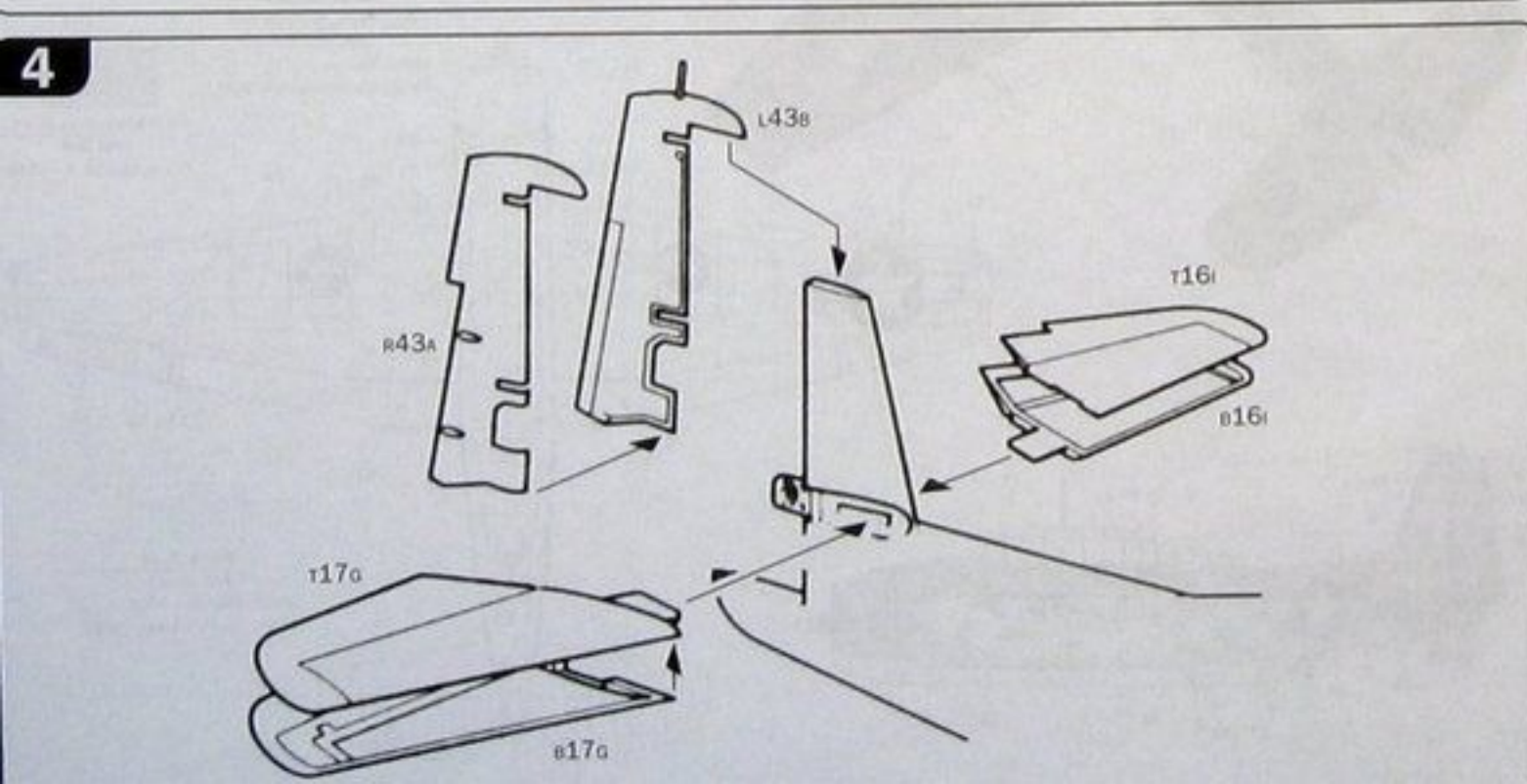
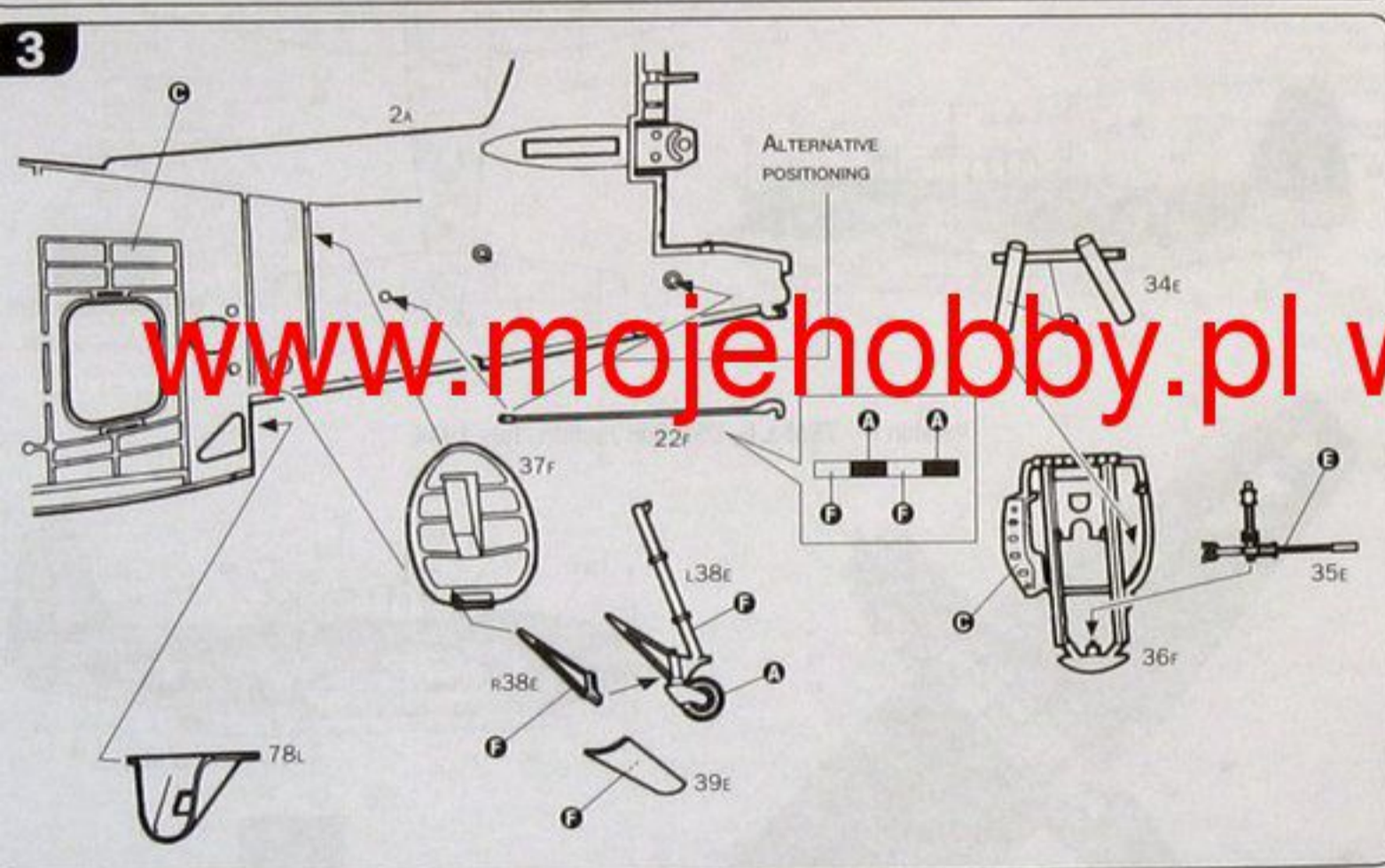
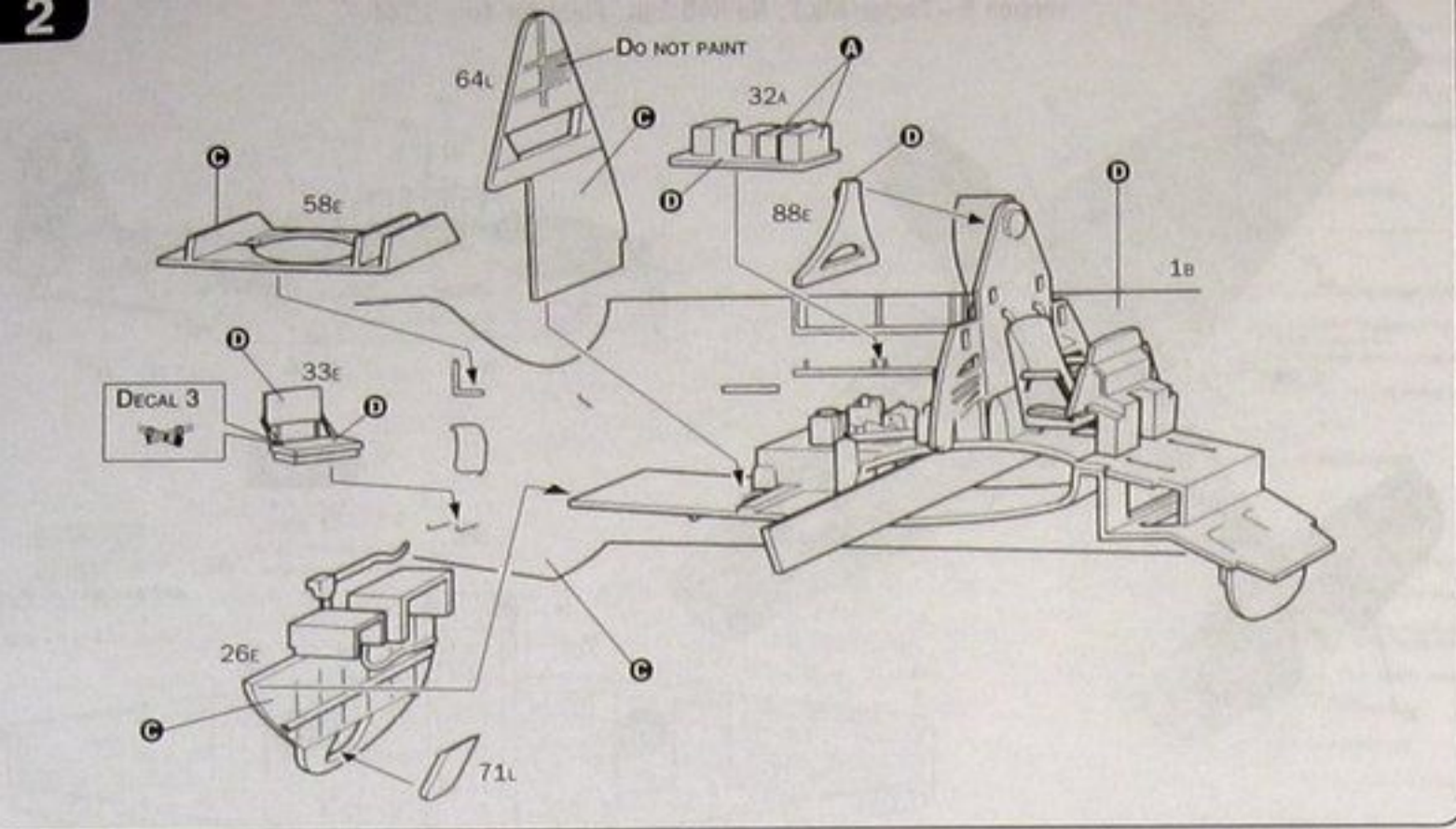


Parts not for use
Teile werden nicht verwendet
Parti da non utilizzare
Pièces à ne pas utiliser

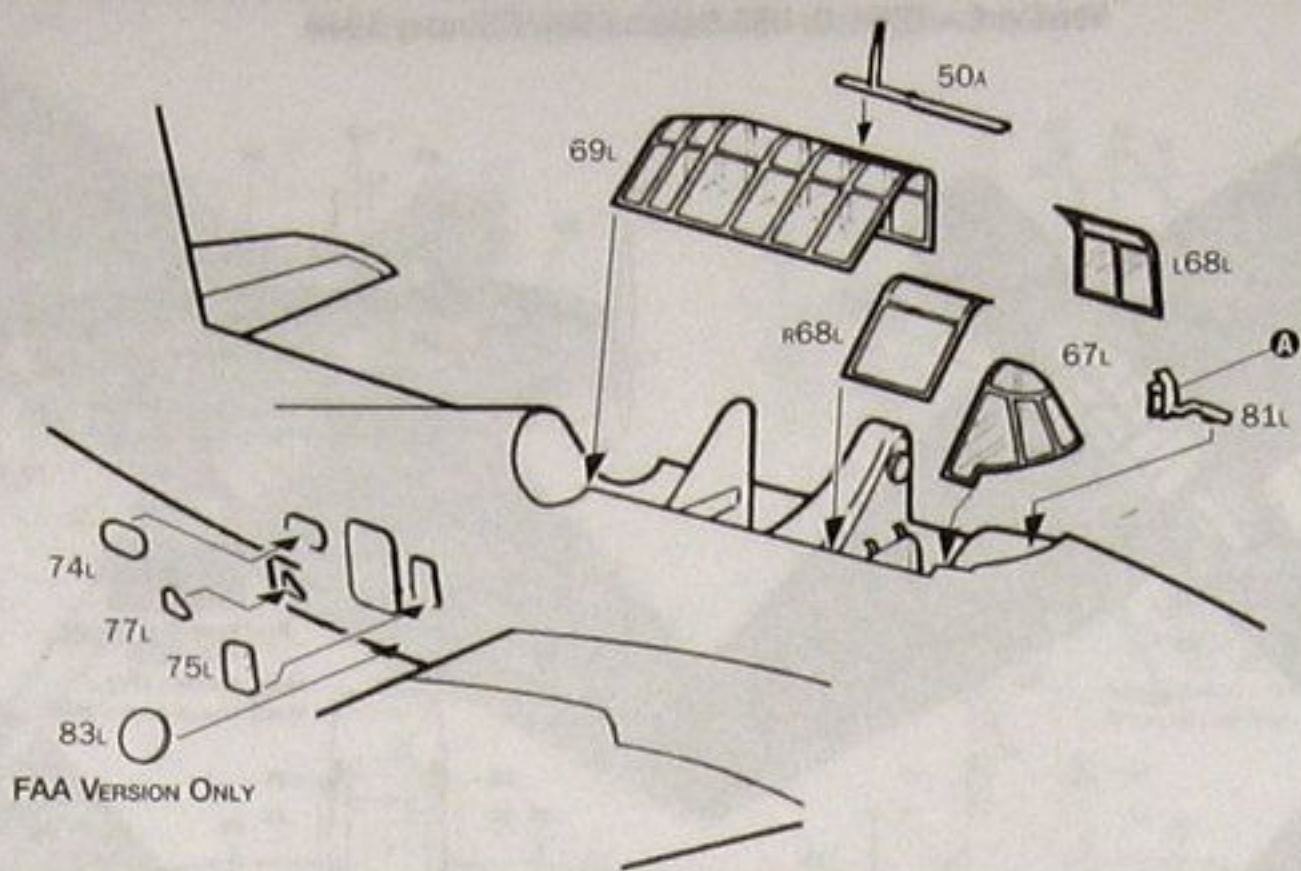
A BLACK (FLAT) F.S. 37038 Model Master - 1749 Model Master Acryl - 4768	B ALUMINUM (FLAT) Model Master - 1781 Model Master Acryl - 4677	C PALE GREEN (FLAT) F.S. 34227 Model Master - 1716 Model Master Acryl - 4739	D MEDIUM GREEN (FLAT) F.S. 34102 Model Master - 1713 Model Master Acryl - 4708	E GUN METAL (METALIZED) Model Master - 1405 Model Master Acryl - 4681	F WHITE (FLAT) F.S. 37875 Model Master - 1768 Model Master Acryl - 4769
G Red (Gloss) Model Master - 1503 Model Master Acryl - 4630	H GREEN (Gloss) Model Master - 1524 Model Master Acryl - 4669	I YELLOW (FLAT) Model Master - 1569 Model Master Acryl - 4721	J Copper Model Master - 1551 Model Master Acryl - 4672	K OLIVE DRAB (FLAT) F.S. 37087 Model Master - 1711 Model Master Acryl - 4728	L LEATHER (FLAT) Model Master - 1736 Model Master Acryl - 4674



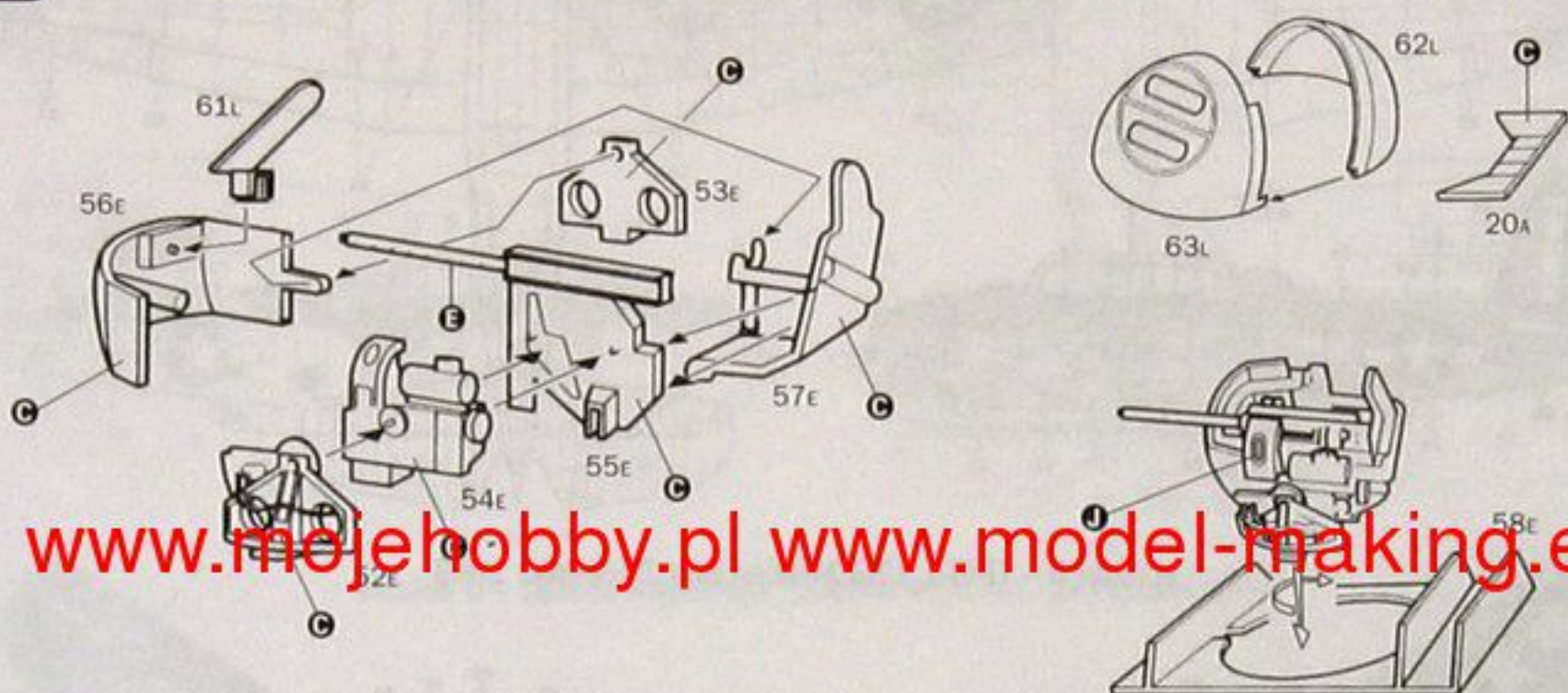
www.mojehobby.pl www.model-making.eu



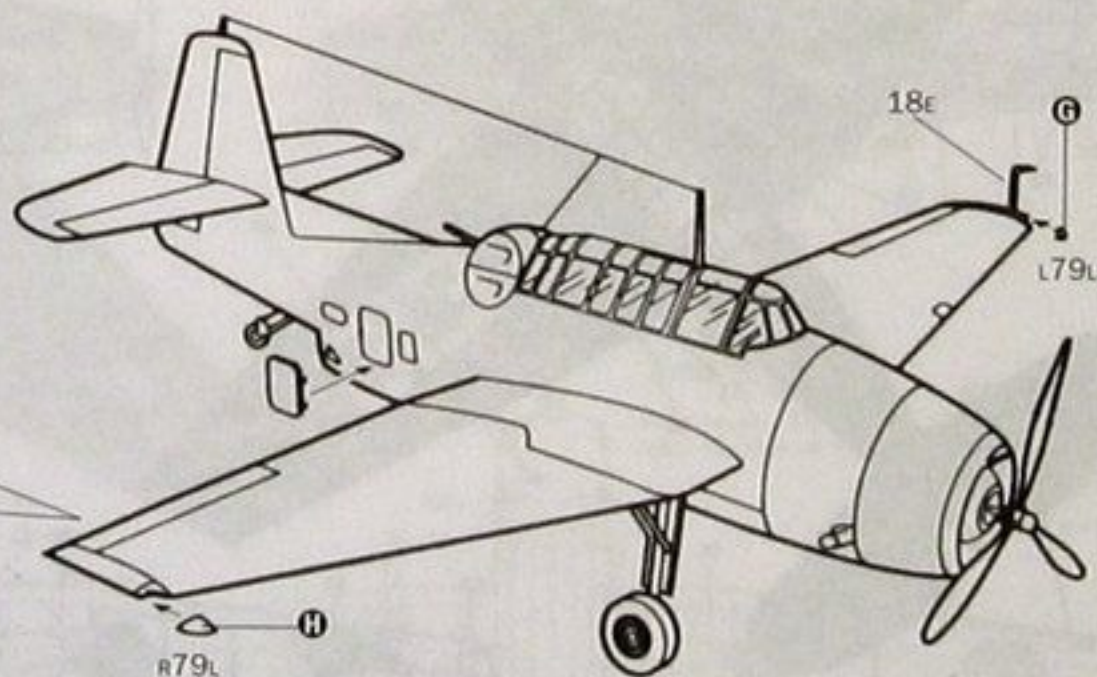
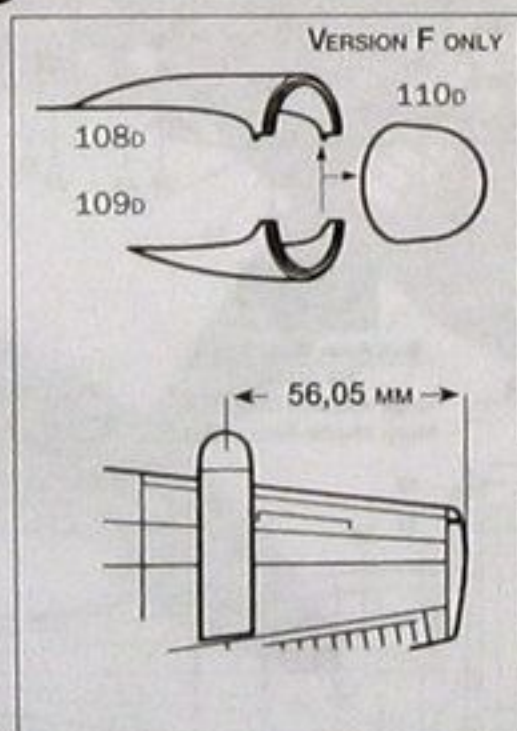
7



8



9



For a perfect application of the decals, we suggest using **MODELMAKER** products 2145 or 2146.

Per una perfetta applicazione delle decalci, si consiglia l'uso dei prodotti **MODELMAKER** 2145 oppure 2146.

Für eine perfekte anbringung der decalci wird die verwendung von **MODELMAKER** no. 2145 oder 2146 empfohlen.

Pour une pose parfaite des decalci, nous vous recommandons l'utilisation des produits à decalci **MODELMAKER** réf. 2145 ou 2146.

Voor het perfect aanbrengen van transfers, adviseren wij gebruik te maken van de **MODELMAKER** producten 2145 of 2146.

Para facilitar la colocacion de las calcas y conseguir un resultado perfecto, sugerimos el uso de los productos 2145 o 2146 de **MODELMAKER**.

Istruzioni per l'applicazione delle decalcomanie. Ritagliare le decalcomanie occorrenti dal foglio, immergerle in un bicchiere di acqua pulita per circa 10", metterle in posizione sul modello e farle scivolare dalla carta; per una migliore aderenza comprimerle con una pezzuola pulita.

Direction for applying the decals: cut the required decals out of the sheet; dip the into a glass of clean water for about 10"; position the decals on the kit, letting them slide from the paper. For a better adhesion, press them by means of a clean rag.

Fästning av decaler: klipp ut den decal som skall användas och doppa den i ett glas vatten under en 10". Sätt decalerna på plats på modellen och låt dem sjunka glida av papperet. För att den skall sitta ordentligt, tryck till med en torr duk.



Anweisungen für Abziehbilder-Anbringung: Die benötigten Abziehbilder vom Blatt abschneiden, in ein Glas reines Wasser für etwa 10" eintauchen, auf das Modell legen und dann vom Papierbogen abheben. Um eine bessere Haftung zu erzielen, die Abziehbilder mit einem reinen Tuch andrücken.

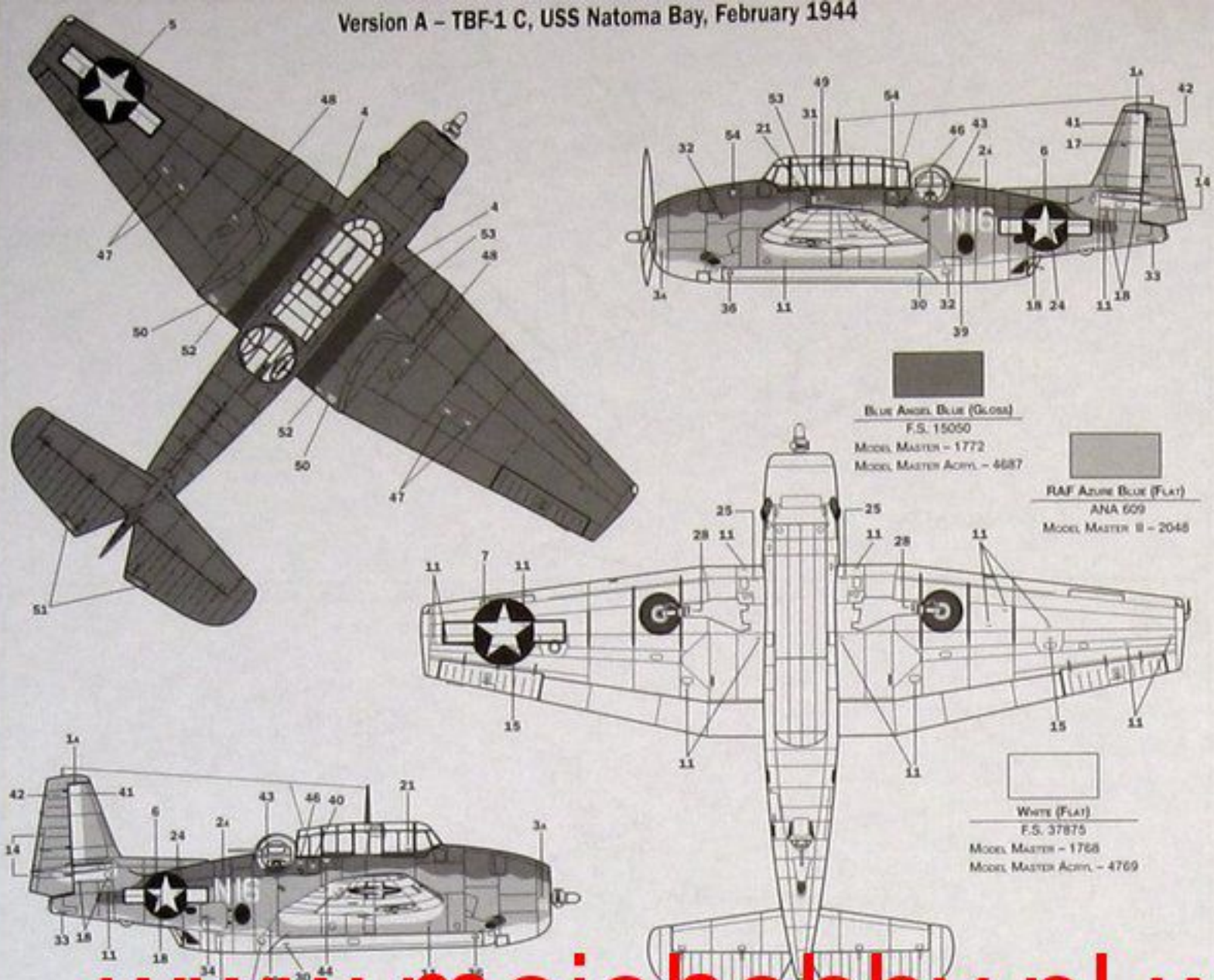
Instruction pour l'application des decalcomanies. Couper les decalcomanies choisies et les plonger environ 10" dans un peu d'eau propre. Les placer sur le modèle en les faisant glisser de leur feuille et presser avec un morceau de chiffon pour éliminer les bulles d'air.

Istrucciones para la aplicación de las calcomanías: cortar las requeridas, sumergirlas en un recipiente de agua limpia durante 10", colocar las calcomanías sobre el modelo, haciéndolas deslizar sobre el papel. Para una mejor adherencia, presionarlas con un trapo limpio.

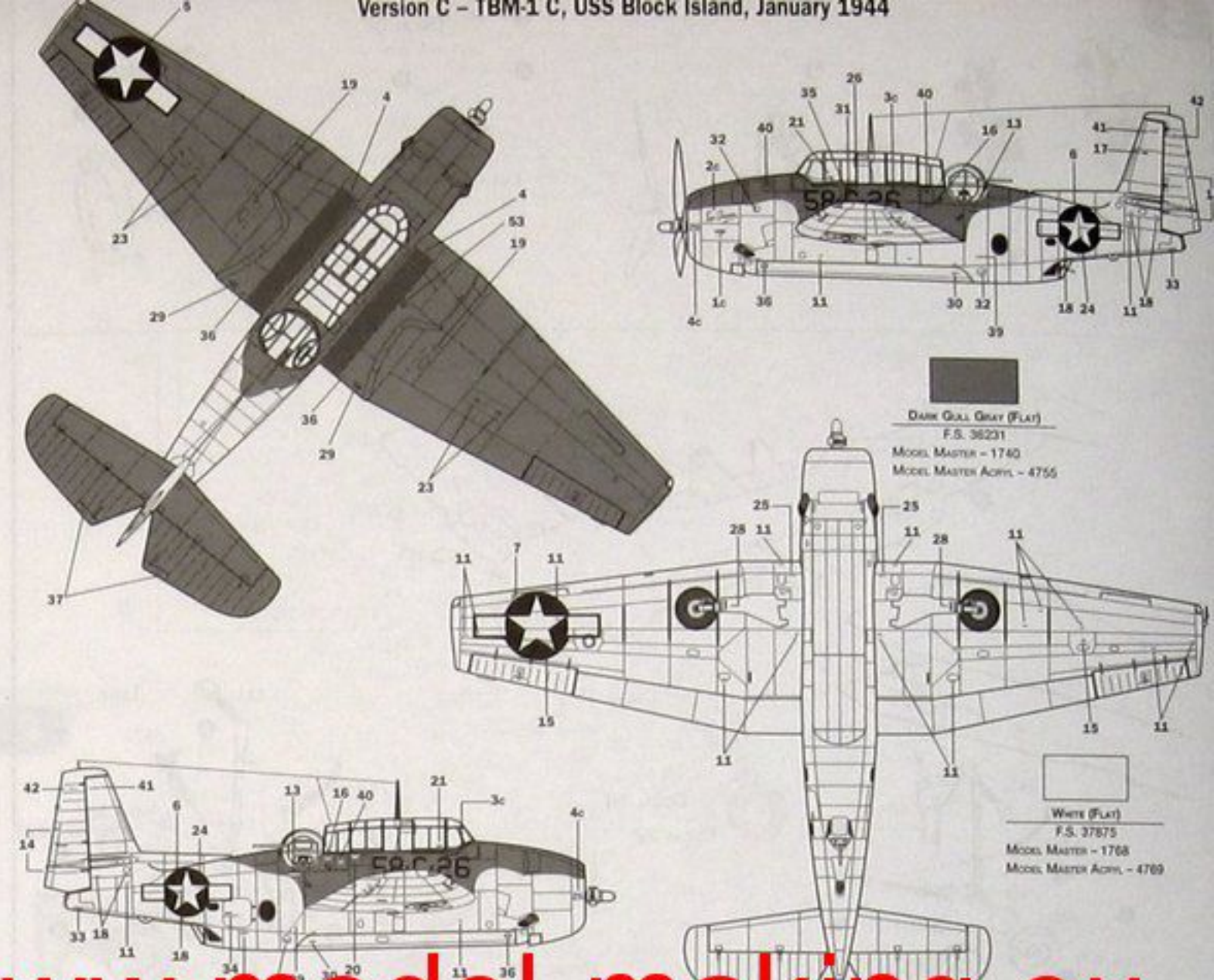
Transfers: knip het benodigde deel uit, dompel et ca. 10" onder water, laat het transfer tegen het model en schuif het vanaf het papier op zijn plaats. Met een schoon doekje aandrukken.

Указания по применению декалей: вырезать выкройку каждой декали из области листа, погрузить ее на 10 секунд в чистую воду, затем выложить декали на модель, перемещая под воздействием чистой воды с бумажной основы. Для лучшего прилипания приложить чистую тряпку.

Version A - TBF-1 C, USS Natoma Bay, February 1944

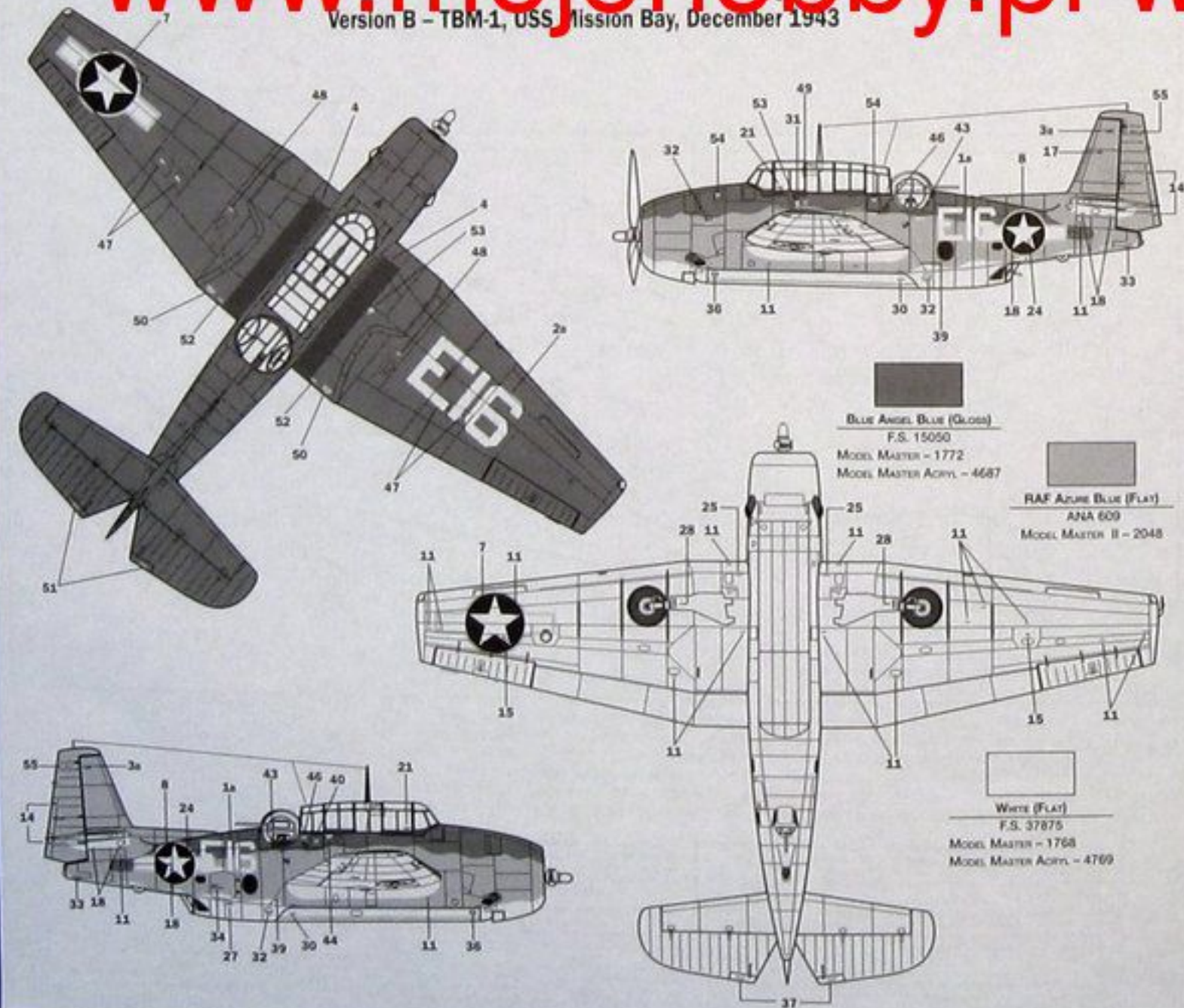


Version C - TBM-1 C, USS Block Island, January 1944

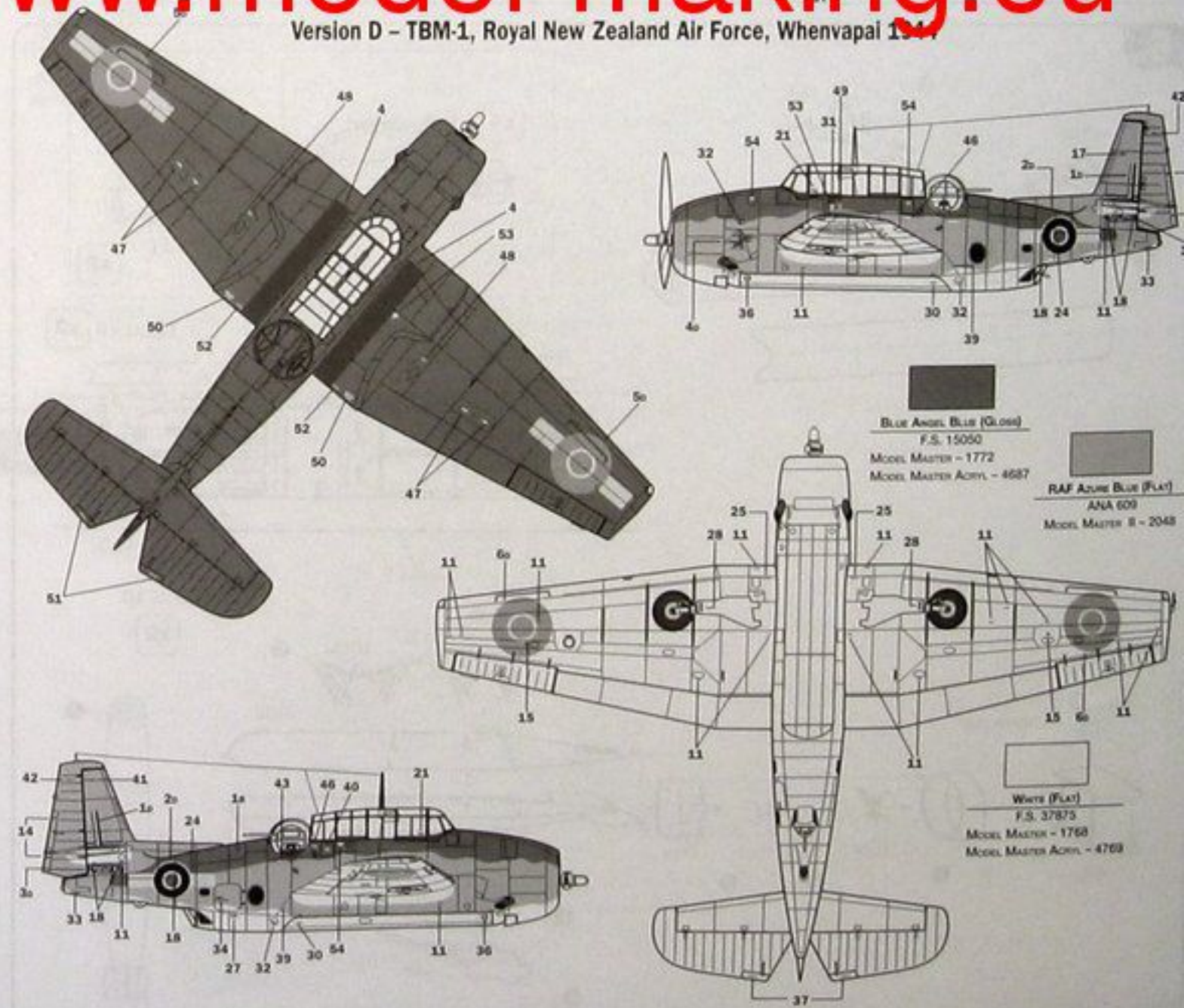


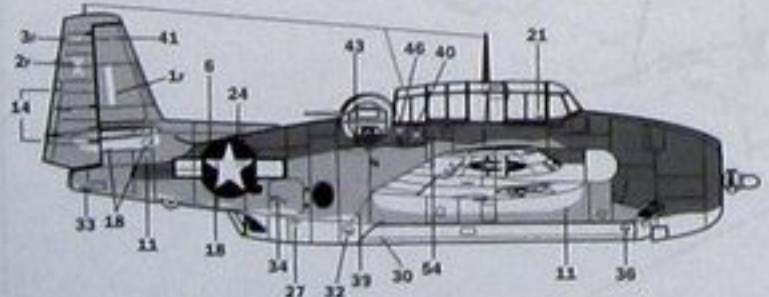
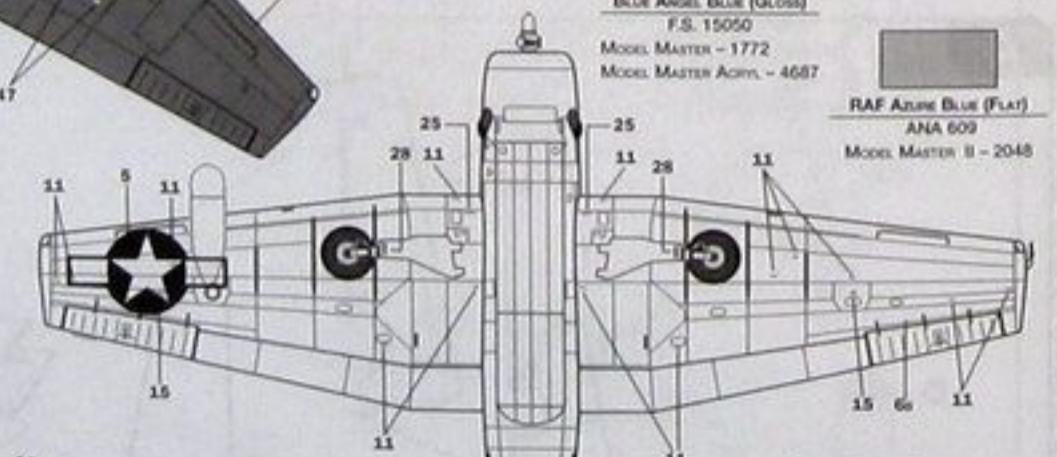
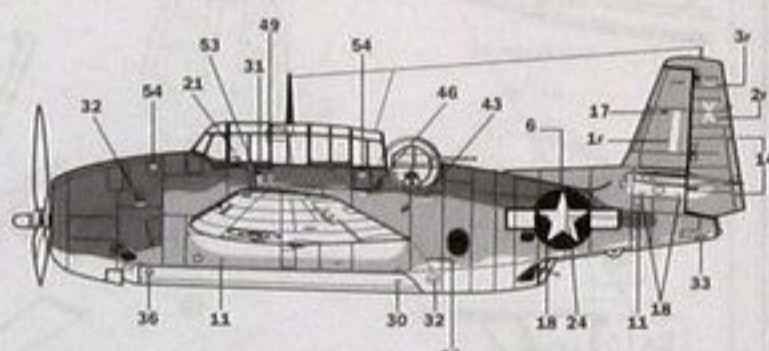
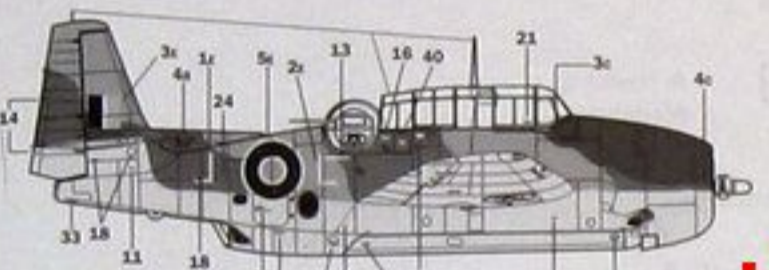
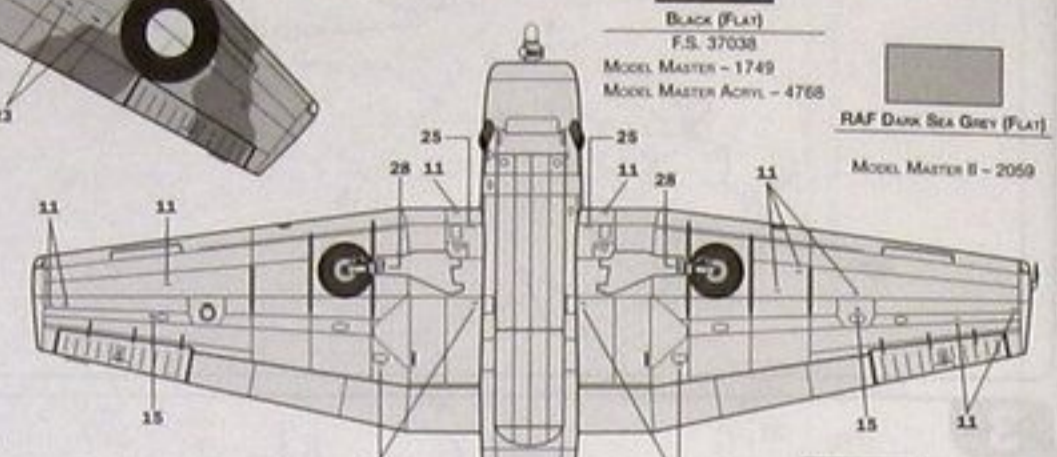
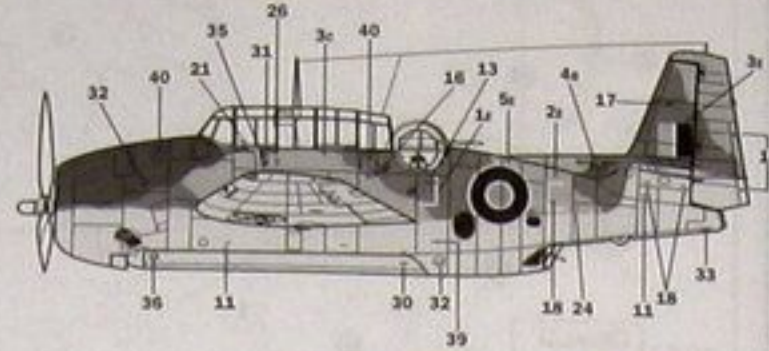
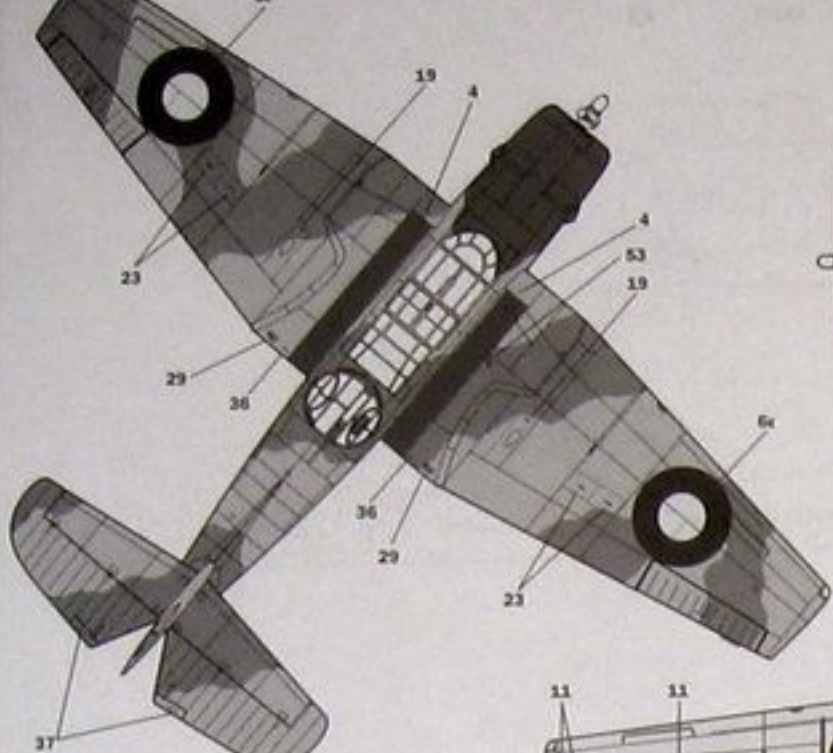
www.moje hobby.pl www.model-making.eu

Version B - TBM-1, USS Mission Bay, December 1943



Version D - TBM-1, Royal New Zealand Air Force, Whenuapai 1944





I IMPORTANTI INFORMAZIONI DI QUESTO KIT
1. Questo kit è adatto a minori di 3 anni. Le parti più piccole possono essere ingerite o aspirate.
2. Presenza di estremità appuntite funzionali all'assemblaggio del modello stesso.
3. Fare attenzione ai viti e ai bulloni e a loro uso il montaggio ad evitare lesioni.
4. ATTENZIONE: I colori raccomandati per questo kit sono solo per modelli adulti.
5. Conservare il presente indirizzo per future referenze.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

UK IMPORTANT INFORMATION CONCERNING THIS KIT
1. Not suitable for children under 3 years. Small parts may be swallowed or inhaled.
2. Kit may contain parts with sharp edges which are necessary to build an exact fit scale model.
3. Care should be taken when using tools and modelling knives as these can cause personal injury.
4. WARNING: Paints recommended for use with this kit are for adult modellers only.
5. Please retain the address for future reference.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

F INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT CE KIT
1. Jouet ne convenant pas aux enfants de moins de 3 ans. Les petites parties pourraient être avalées ou inhalées.
2. Présence d'extrémités et de pointes fonctionnelles au montage du modèle.
3. L'assemblage de ce kit requiert de l'habileté, en particulier des outils de modélisme. Mieux vaut demander des précisions pour éviter toute blessure.
4. ATTENTION: Les peintures recommandées pour ce kit sont uniquement destinées aux adultes.
5. Garder cette adresse pour référence future.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

D WICHTIGE INFORMATION ZU DIESEM BAUSATZ
1. Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren wegen Verfallschancen von Kleinteilen.
2. Bauatz kann scharfe Kanten aufweisen, die für eine modellegetreue Nachbildung notwendig sind.
3. Vorsicht im Umgang mit Werkzeugen und Modellbauwerkzeugen, da diese Verletzungen verursachen können.
4. ACHTUNG: Für die meisten Bauteile sind Klebefugen und Klebmittel erforderlich.
5. Bitte behalten Sie die Adresse für eventuelle Nachfragen.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

NL BELANGRIJKE INFORMATIE AANGAANDE DIT MODEL
1. Spelgoed niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar. De kleine delen kunnen worden ingeslikt of ingeademd.
2. Er zijn voor de montage van dit model functionele puntige uiteinden.
3. Waarschuwing: Modelbouwverf zoals aangegeven voor dit model is alleen geschikt voor gebruik door volwassenen.
4. Behoud de adres voor toekomstige contact.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

E INFORMACION IMPORTANTE SOBRE ESTE MAQUETA
1. Juguetes no aptos para menores de 3 años. Las partes pequeñas pueden ser ingeridas o aspiradas.
2. Presencia de extremidades apuntadas funcionales al montaje del modelo mismo.
3. Tenga cuidado al utilizar las herramientas y cuchillos de trabajo, ya que pueden causar daños personales.
4. ATENCION: Las pinturas recomendadas para esta maqueta son solo para modelistas adultos.
5. Conservar la presente direccion para futuras referencias.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

H ELŐKÉRDÉS BÉRTANÍTÁS
1. A készítő nem alkalmas 3 évesnél kisebbeknek, mert lenyelve vagy belélegezve káros lehet.
2. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
3. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
4. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
5. Kérjük, hogy a készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

DEFECTIVE PARTS
PARTI DEFETTIVE
DEFECTIVE TEILE
PIEZAS DEFECTUOSAS
PIEZAS DEFECTUOSAS
DEFECTE ONDERDELEN

P IMPORTAÇÃO IMPORTANTE SOBRE ESTE KIT
1. Não é recomendado a crianças com idade inferior a 3 anos.
2. Presença de pontas aguçadas que servem para a montagem do modelo.
3. Recomendações muito cuidadoso no uso de ferramentas e objetos cortantes pois podem causar acidentes pessoais.
4. ATENÇÃO: As tintas recomendadas para este kit são somente para uso de adultos.
5. Conservar este endereço para futuras referências.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

RF TÄRKEITÄ TIETOA KOKON KÄSI KÄYTTÖOHJEIDEN
1. Tässä kitissä on osia, jotka ovat teräviä ja jotka voivat aiheuttaa vammoja.
2. Käytä työkaluja ja veistä kättäsi varoen ja muista käyttää suojatöitä.
3. Huomautus: Suositellut värit ja maalit on tarkoitettu vain aikuisille.
4. Säilytä tämä ohjeet huolellisesti ja pidä ne aina käsiin.
5. Säilytä tämä ohjeet huolellisesti ja pidä ne aina käsiin.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

N ADVARSEL - VIKTIG INFORMATION OM BYGGESATTET
1. Ikke egnet til barn under 3 år. Små deler kan være sugbart i halsen eller neset.
2. Sett kan inneholde deler med skarpe kanter hvilket er farlig for at bli inn i øyene eller i huden.
3. Forsiktig! Maling er anbefalt kun med dekket opp i berøring med for å unngå hudirritasjon.
4. Spør denne adressen for fremtidige bruk.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

DK VIKTIG INFORMATION FOR SAMLESÆT
1. Advarsler ikke til børn under 3 år. Små dele kan være sugbart i halsen eller i huden.
2. Sættet kan indeholde dele med skarpe kanter hvilket er farligt for at bli inn i øyene eller i huden.
3. Forsiktig! Maling er anbefalt kun med dekket opp i berøring med for å unngå hudirritasjon.
4. Spør denne adressen for fremtidige bruk.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

S VIKTIG INFORMATION OM DENNA BYGGESAT
1. Var noga utlita och följ försiktighetsföreskrifterna innan du börjar bygga det flygplanet. Instruktionerna beskriver byggordningen.
2. Vår byggset innehåller små delar som kan sugas i halsen eller i huden.
3. Varning: Färg är endast avsett för användning på modellerna.
4. Fyll eller använd inte, som kan medföra andra hälsoproblem, för en hälsosam eller säker flygplan.
5. Detta dokument skall sparas som referens. Innehåller uppgifter om ECC-licensering och motiverande uppgifter om import.
6. VARNING: Färg är endast avsett för användning på modellerna.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

HR PRODUKT I SAKOVAN
1. Igrače ne preporučuje se deci mlađoj od 3 godine, jer bi mogli progutati ili udahnuti male dijelove.
2. Proizvodnja uključuje oštre dijelove koji mogu ozlijediti.
3. Ne upotrebljavajte alat i noževne za montažu osim ako pažljivo se ne upotrebljavaju.
4. Boje su preporučene za ovaj model i nisu namijenjene za druge modele.
5. Sačuvajte ovo adresu za buduća dopisivanja.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

H ELŐKÉRDÉS BÉRTANÍTÁS
1. A készítő nem alkalmas 3 évesnél kisebbeknek, mert lenyelve vagy belélegezve káros lehet.
2. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
3. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
4. A készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
5. Kérjük, hogy a készítőben az életpontok és az életpontok közötti részek vannak.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

CZ ČIŤE A VŠICHYCH
1. Model není vhodný pro děti do 3 let, protože by mohli spolknout nebo vdechnout malé části.
2. Model je vybaven ostrými konci, které mohou způsobit zranění.
3. Použijte při sestavě nástroje a špičky, abyste se vyhnuli zraněním.
4. Barvy, které doporučujeme pro tento model, jsou určeny pouze pro dospělé modeláře.
5. Uchovejte tuto adresu pro budoucí odkazy.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

PL PRZEGLĄD I ZACHOWAŃ
1. Zabawka nie jest przeznaczona dla dzieci poniżej 3 lat, względu na małe części.
2. Zabawka może zawierać ostre i ostre krawędzie - jest to konieczne dla dokładnego odwzorowania modelu w skali.
3. Należy zwrócić uwagę na ostrze i ostrze, aby uniknąć obrażeń w procesie montażu.
4. UWAGA: Farby polecamy do malowania tego modelu nie polecamy dla dzieci poniżej 3 lat.
5. Zachowaj ten adres dla przyszłych referencji.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

TR TS-ÖNEMLİ BİLGİLER-LÜTFEN OKUYUNUZ
1. 3 yaşından küçük çocuklar için uygun değildir. Kuvvetli keskin uçlar içerir.
2. Kuvvetli keskin uçlar içerir. Keskin uçlar kullanırken dikkatli olun.
3. Keskin uçları kullanırken dikkatli olun. Keskin uçları kullanırken dikkatli olun.
4. DİKKAT: Model için tavsiye edilen boyalar sadece yetişkinler için uygundur.
5. Başvurunuz için lütfen aşağıdaki adresi kaydediniz.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

RU ПРОЧИТАЙТЕ И ЗАПОМНИТЕ
1. Во избежание получения травмы детьми и при дыхательных путях не давать детям играть с этим набором.
2. Набор может содержать детали с острыми краями, которые могут нанести травмы.
3. Необходимо соблюдать осторожность при работе с ножом и другими инструментами, которыми они могут нанести травмы.
4. ВНИМАНИЕ! Краски, рекомендуемые для окраски модели, могут использоваться только взрослыми людьми.
5. Сохраните адрес производителя для будущего обращения.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΕΞΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΙΤ
1. Αποφύγετε να δώσετε αυτό το κιτ σε παιδιά, γιατί μπορεί να καταπιεί ή να εισπνεύσει μικρά κομμάτια.
2. Το κιτ μπορεί να περιλαμβάνει λεπτά κομμάτια, τα οποία μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
3. Προσοχή! Τα χρώματα που προτείνουμε για να ζωγραφίσετε το μοντέλο είναι μόνο για ενήλικους.
4. Προσοχή! Τα χρώματα που προτείνουμε για να ζωγραφίσετε το μοντέλο είναι μόνο για ενήλικους.
5. Παρακαλώ κρατήστε τη διεύθυνση γιαλλονική χρήση.
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

CH 重要提示：此套模型不适合3岁以下的儿童。
1. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
2. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
3. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
4. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
5. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

CH 重要提示：此套模型不适合3岁以下的儿童。
1. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
2. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
3. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
4. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
5. 此套模型不适合3岁以下的儿童。
ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8 - 40012 CALDERARA DI RENO (BO) ITALY

NAME: _____ ADDRESS: _____
CITY: _____ COUNTRY: _____
STATE: _____ LAND: _____
VILLAGE: _____ POSTAL CODE: _____
CITY: _____ POSTAL CODE: _____
CITY: _____ POSTAL CODE: _____
CITY: _____ POSTAL CODE: _____

DEFECTIVE PARTS: _____
PARTI DEFETTIVE: _____
DEFECTIVE TEILE: _____
PIEZAS DEFECTUOSAS: _____
PIEZAS DEFECTUOSAS: _____
DEFECTE ONDERDELEN: _____

PLACE OF PURCHASE: _____
ACQUISTATO PRESSO: _____
ORY DES KAUPES: _____
LIEU D'ACHAT: _____
LUGAR DE COMPRA: _____
PLAATJES VAN AANKOOP: _____

ITALERI S.P.A.
Via Praduzzi, 6/8
40012 - Calderara di Reno (BO) ITALY
fax 0529 51 726 459
e-mail: italeri@italeri.com www.italeri.com